



**DYES**  
COLORANTI



**TEXTILE**  
TESSILE



[zaitex.com](http://zaitex.com)

## **ZETANOL**

**Acid dyes for  
Polyamide**

*Coloranti acidi  
per Poliammide*

# ZETANOL

## Acid dyes for Polyamide

*Coloranti acidi per Poliammide*

## ZETANOL

Milling and half milling dyes, used for deep and brilliant shades with good overall fastnesses.

*Coloranti follone e superfollone utilizzati per tonalità intense e brillanti con elevate solidità generali.*

## ZETANOL F-WS

Acid dyes designed to achieve high washing fastness results especially for sportswear.

*Coloranti acidi ideali per ottime solidità al lavaggio in particolare per articoli sportivi.*

## DISSOLUTION OF DYES PREPARAZIONE DEI COLORANTI

Dissolve the dyes using hot water, in case of poor solubility we suggest to add **ZETASPERSE IW LIQ.** or **ZETASPERSE LR** with a ratio 1:5 of the dyes weight to the dyes and make them into a paste, then dissolve the paste with hot water.

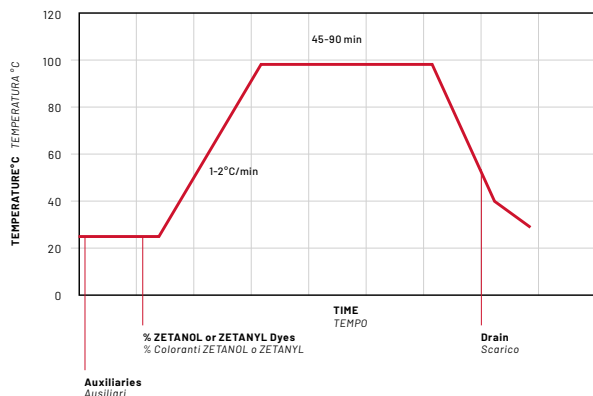
*Sciogliere i coloranti con acqua bollente. Nel caso di difficoltà nella dissoluzione suggeriamo di utilizzare lo **ZETASPERSE IW LIQ.** o lo **ZETASPERSE L-RN** in ragione del 10 - 20% sul peso del colorante utilizzato impastandolo col colorante stesso e poi aggiungendo acqua bollente.*

## SCOURING PURGA

PRODUCT PRODOTTO	Q.TY DOSAGGIO	TEMPERATURE TEMPERATURA	TIME DURATA
ZETAPON ECO ZETAPON ECO	1g/l	60°C	20'



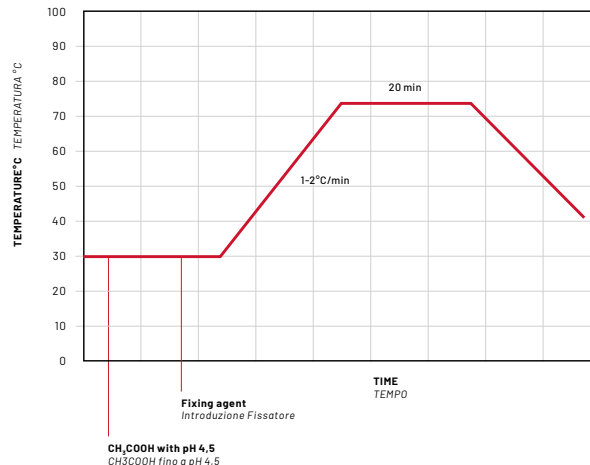
## POLYAMIDE DYEING CYCLE CICLO DI TINTURA SU POLIAMMIDE



- start bath at 30°C dosing the auxiliaries
- run 10'
- add ZETANOL or ZETANYL dyes and run 10'
- raise to 98°C with a gradient of 1°C per minute
- run 45 - 90' (from pale to deep shade)
- for shading additions cool down the liquor to below 70°C, add predissolved dye, run 10 minutes, heat at 98°C and maintain for 30'
- cool down
- far girare per 10'
- aggiungere i coloranti ZETANYL o ZETANOL sciolti a caldo
- riscaldare a 98°C con un gradiente di 1°C/min
- rimanere in temperatura per 45 - 90' in funzione del tono da ottenere
- nel caso di fuori tono raffreddare a 70°C aggiungere i coloranti per la correzione precedentemente disciolti e far girare per 10', quindi alzare nuovamente la temperatura a 98°C per 30'
- raffreddare

SERIE	% CONC.	ZETACID AD	ZETANIL CD	ZETASLIDE L-DP
ZETANOL	1 - 2%	1 g/l	2 - 1%	1 g/l
	over / oltre	1,5 g/l	1 - 0,5%	-

## FIXING AND SOFTENING FISSAZIONE ED AMMORBIDIMENTO



- The wet fastnesses can be significantly improved by aftertreating with:
- for general wet fastnesses: **ZETAFIX ANT 2-4%**
- for chlorinated water: **ZETAFIX CWB 4%**
- Per aumentare le solidità ad umido e all'acqua clorata è possibile post trattare il materiale con dei fissatori:
- per solidità ad umido generali: **ZETAFIX ANT 2 - 4 %**
- per solidità all'acqua clorata: **ZETAFIX CWB 4%**

## SOFT FINISHING AMMORBIDIMENTO

PRODUCT PRODOTTO	Q.TY DOSAGGIO	TEMPERATURE TEMPERATURA	TIME DURATA
ZETASOFT AK 200	1 - 2%	40 - 50°C	30'

## ELASTOMERIC FINISHING FINISSAGGIO ELASTOMERICO

PRODUCT PRODOTTO	Q.TY DOSAGGIO	TEMPERATURE TEMPERATURA	TIME DURATA
ZETASIL PRT 200%	4,5 - 5,5 with Acetic Acid	40°C	15'

# ZETANOL

## Acid dyes for Polyamide

### Coloranti acidi per Poliammide

**CC** — Colour Change / Cambiamento di Tono

**StP** — Staining on Polyamide / Stingimento su Poliammide

**FIX** — Fabric treated with fixing agent / Tessuto trattato con fissatore

% Concentration - Concentrazione

Solubility at 90°C (g/l) - Solubilità a 90°C (g/l)

<b>EN ISO 105 B02</b>	Light (Xeno) Luce (Xeno)	1/12
		1/3
		1/1
<b>EN ISO 105 C03</b>	Washing 60°C Lavaggio 60°C	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
<b>EN ISO 105 E01</b>	Water Acqua	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
<b>EN ISO 105 E04</b>	Alkaline perspiration Sudore alcalino	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
<b>EN ISO 105 E04</b>	Acid perspiration Sudore acido	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
<b>EN ISO 105 E03</b>	CHLORINATED WATER 100 mg/l ACQUA CLORATA 100 mg/l	CC
		CC FIX

## ZETANOL

<b>YELLOW 4GL</b>	<b>YELLOW 5GW</b>	<b>ORANGE GS</b>	<b>SCARLET FG</b>	<b>RED BR</b>	<b>RED 2B</b>
GIALLO 4GL	GIALLO 5GW	ARANCIO GS	SCARLATTO FG	ROSSO BR	ROSSO 2B



2	2	2	2	2	2
50	80	80	50	40	80
5	6-7	3-4	4	-	2-3
6	7	4	4	4	3-4
6	7	4-5	5	4	4
5	5	4	4	5	4
4	5	3-4	4	4-5	4-5
5	5	4-5	5	5	5
5	5	4	5	5	5
5	5	4	3-4	5	5
3-4	5	3-4	4	5	4-5
4	5	4-5	5	5	5
5	5	4	5	5	5
5	5	4	4	5	4-5
3	4-5	3-4	4	5	4
5	5	4-5	5	5	5
4	5	4	5	5	5
5	5	4	4	5	4-5
3-4	5	3-4	4	5	4
5	5	4-5	5	5	5
5	5	4	5	5	5
3	3	3	4	4-5	3-4
3	3	3-4	4	4-5	3-4

**EN** The information contained in this document is based upon the present state of our knowledge and upon the results of detailed evaluation work. No guarantee.

**IT** Tutti i dati riportati sono da intendersi come indicazioni ottenute alla concentrazione ad intensità standard valide in linea di massima senza garanzia.

## Acid dyes for Polyamide

### Coloranti acidi per Poliammide

- CC** — Colour Change / Cambiamento di Tono
- StP** — Staining on Polyamide / Stingimento su Poliammide
- FIX** — Fabric treated with fixing agent / Tessuto trattato con fissatore

% Concentration - Concentrazione		
Solubility at 90°C (g/l) - Solubilità a 90°C (g/l)		
EN ISO 105 B02	Light (Xeno)	1/12
	Luce (Xeno)	1/3
		1/1
EN ISO 105 C03	Washing 60°C Lavaggio 60°C	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
EN ISO 105 E01	Water Acqua	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
EN ISO 105 E04	Alkaline perspiration Sudore alcalino	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
EN ISO 105 E04	Acid perspiration Sudore acido	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
EN ISO 105 E03	CHLORINATED WATER 100 mg/l ACQUA CLORATA 100 mg/l	CC
		CC FIX

## ZETANOL

RED BW	RED 3BN	RED 3BW	RED 6BW	VIOLET FBW	BLUE SE
ROSSO BW	ROSSO 3BN	ROSSO 3BW	ROSSO 6BW	VIOLETTO FBW	BEU SE



2	2	2	2	2	2
80	30	60	40	80	50
3-4	2-3	5-6	2-3	5	5
3-4	2-3	6-7	3	5-6	6
5	3	6-7	4	6-7	7
4-5	4-5	5	4	4-5	5
4-5	4-5	4	4	4-5	5
5	5	5	5	5	5
5	5	5	5	5	5
5	5	5	5	5	5
4	4	4-5	4	4	3-4
5	4-5	5	5	5	5
5	4-5	5	4-5	5	5
4	4	5	4	5	4-5
4	3	4	4-5	4	3-4
5	4-5	5	5	5	5
5	4	5	5	5	5
4-5	4	5	4	5	4-5
4-5	3-4	4-5	4-5	4-5	4-5
5	4	5	5	5	5
5	4	5	5	5	5
3	3-4	3-4	4	2-3	2-3
3-4	3-4	4	4	3	3

# ZETANOL

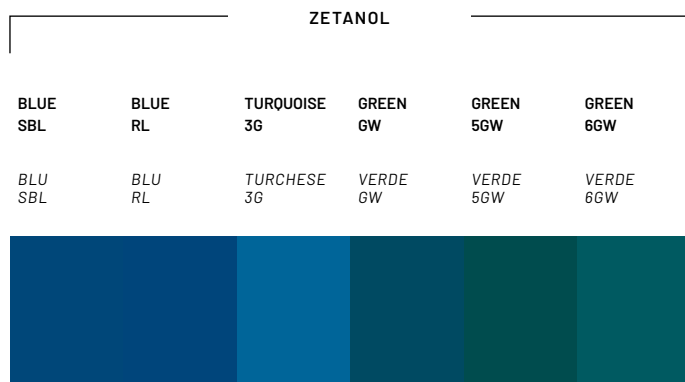
## Acid dyes for Polyamide

### Coloranti acidi per Poliammide

- CC** — Colour Change / Cambiamento di Tono  
**StP** — Staining on Polyamide / Stingimento su Poliammide  
**FIX** — Fabric treated with fixing agent / Tessuto trattato con fissatore

% Concentration - Concentrazione		
Solubility at 90°C (g/l) - Solubilità a 90°C (g/l)		
<b>EN ISO 105 B02</b>	Light (Xeno)	1/12
	Luce (Xeno)	1/3
		1/1
<b>EN ISO 105 C03</b>	Washing 60°C	CC
	Lavaggio 60°C	StP
		CC FIX StP FIX
<b>EN ISO 105 E01</b>	Water Acqua	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
<b>EN ISO 105 E04</b>	Alkaline perspiration Sudore alcalino	CC
		StP
		CC FIX StP FIX
<b>EN ISO 105 E04</b>	Acid perspiration Sudore acido	CC
		StP
		CC FIX
		StP FIX
<b>EN ISO 105 E03</b>	CHLORINATED WATER 100 mg/l ACQUA CLORATA 100 mg/l	CC
		CC FIX

# ZETANOL



ZETANOL					
BLUE SBL	BLUE RL	TURQUOISE 3G	GREEN GW	GREEN 5GW	GREEN 6GW
BLU SBL	BLU RL	TURCHESE 3G	VERDE GW	VERDE 5GW	VERDE 6GW
2	2	2	2	2	2
50	30	50	40	70	60
5-6	5	2	6	5	6
5-6	5-6	3	6-7	6	6-7
6	5-6	3-4	6-7	6-7	6-7
4-5	4	4	5	5	5
4-5	4	4	4-5	5	4-5
5	4-5	4-5	5	5	5
5	4-5	4-5	5	5	5
5	4-5	4	5	5	5
3-4	4-5	4-5	4-5	4-5	5
5	5	5	5	5	5
5	5	5	5	5	5
5	4	4	5	5	5
3-4	4	4	4-5	5	4-5
5	5	5	5	5	5
5	5	5	5	5	5
5	4-5	4-5	5	5	5
3-4	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5
5	5	5	5	5	5
5	5	5	5	5	5
2-3	2	2-3	4	4	4
3	3	2-3	4-5	4	4-5

**EN** The information contained in this document is based upon the present state of our knowledge and upon the results of detailed evaluation work. No guarantee.

**IT** Tutti i dati riportati sono da intendersi come indicazioni ottenute alla concentrazione ad intensità standard valide in linea di massima senza garanzia.

## Acid dyes for Polyamide

### Coloranti acidi per Poliammide

**CC** — Colour Change / Cambiamento di Tono

**StP** — Staining on Polyamide / Stingimento su Poliammide

**FIX** — Fabric treated with fixing agent / Tessuto trattato con fissatore

% Concentration - Concentrazione		
Solubility at 90°C (g/l) - Solubilità a 90°C (g/l)		
<b>EN ISO 105 B02</b>	Light (Xeno)	1/12
	Luce (Xeno)	1/3
		1/1
<b>EN ISO 105 C03</b>	Washing 60°C Lavaggio 60°C	CC
		StP
	CC FIX	
	StP FIX	
<b>EN ISO 105 E01</b>	Water Acqua	CC
		StP
	CC FIX	
	StP FIX	
<b>EN ISO 105 E04</b>	Alkaline perspiration Sudore alcalino	CC
		StP
	CC FIX	
<b>EN ISO 105 E04</b>	Acid perspiration Sudore acido	CC
		StP
	CC FIX	
	StP FIX	
<b>EN ISO 105 E03</b>	CHLORINATED WATER 100 mg/l ACQUA CLORATA 100 mg/l	CC
		CC FIX

## ZETANOL F-WS

YELLOW F-WS	SCARLET F-WS	RED F-WSN	RED F-WS3B	BLUE F-WS	BLACK F-WS
GIALLO F-WS	SCARLATTO F-WS	ROSSO F-WSN	ROSSO F-WS3B	BLU F-WS	NERO F-WS



2	2	2	2	1,5	3
90	30	100	60	80	80
5	5	3	4	4-5	6
5-6	5	4	5	4-5	6
5-6	6	4-5	5-6	5	6-7
5	4	5	5	3-4	4
5	4	5	5	4	3-4
5	4	5	5	4	4-5
5	4-5	5	5	4-5	4
5	4	5	5	4	4
5	4	5	5	3-4	4
5	4-5	5	5	4-5	4-5
5	4-5	5	5	4-5	4-5
5	4	5	5	4	4
5	4-5	5	5	4	4
5	4-5	5	5	4-5	4-5
5	4-5	5	5	4-5	4-5
4-5	3-4	4	4	2	4
4-5	4	3-4	4	2-3	4-5

**EN** The information contained in this document is based upon the present state of our knowledge and upon the results of detailed evaluation work. No guarantee.

**IT** Tutti i dati riportati sono da intendersi come indicazioni ottenute alla concentrazione ad intensità standard valide in linea di massima senza garanzia.



ZAITEX is a bluesign®  
system partner



ZAITEX is a ISO 9001:2015  
certified company.

EN

Warnings: the information and recommendations presented here were written with the utmost care, but they can't be extended to cover every possible case. They have to be intended as non-binding guidelines and must be adapted to the process condition. The product - whether used singly or in combination with other substances - should undergo lab tests prior to bulk production. Our Company can not be held responsible for any negative results. The Customers take on full responsibility regardless of the result they are going to get.

IT

Attenzione: le informazioni contenute in questa stampa sono redatte con la massima precisione. In ogni caso, esse sono da intendersi come linee guida e pertanto indicative e non vincolanti. Raccomandiamo che processi e prodotti, sia usati singolarmente che in combinazione con altre sostanze, vengano sempre valutati in laboratorio prima di procedere alla produzione. I Clienti sono consapevoli di assumersi la piena responsabilità di ciò che utilizzano.